

无电细雾喷枪

【EEF1LG01】



产品说明书

使用前，请认真阅读此说明书!

英汉驰生态介绍

高速发展的现代社会和科技造就了丰富的电子电器产品，给人们生活带来极大便利的同时，也不可避免地产生了巨大的电子污染，造成了日益沉重的社会负担。

英汉驰生态产品是上海华舍集良智能科技有限公司应用原创自主的 EUI (Electrical Universal Interface) 技术转化而研发的全新模式产品，功能实用、形态新型，多维轻量化设计切中智造绿色环保的时代使命。

“无电芯”的“无电电器”是该系列功能端产品普遍显著表层特征，通过组接兼容的英汉驰源端产品（供电端或电源端产品）实现“无电电器”的功能。

“无电电器”普遍采用的去电芯设计，极大程度减少了电子电器类产品中高污染零件—电芯的使用量，而因采用了通配的、高品质英汉驰电源端或供电端支持，将普遍提升功能端产品的功效和续航时长等体验。

“无电电器”由于“无电芯”，用户不需要定期进行充电维护，带给您随需随用又易维护的便利体验。

“无电电器”去除了传统便携无线电器最易损坏和失效的电芯部件，使产品更长效更安全；集约设计的理念，也使用户的获得成本和维护成本持续降低；全品类的产品覆盖和发展，让更多用户在更多场景中按需选用，以“持有越多付出越少”、“定向集中的品质投入”实现综合性价比提升，获得全场景的高端体验；未来更多的支持平台升级，更将使您的产品得以零成本的实现应用扩展或升级，持续扩大您的获得价值。

“无电电器”的“不减少电器、只减少电池”理念，即“不降低生活便利的现实需求，却又能切实减少电池污染、减少用户的获得成本”，给您实用便捷实惠的同时，也感谢您一起来为减排环保作出的贡献。

产品使用说明

“心品智”无电细雾喷枪是一款去电池减污染、免维护更长效、通用容器、商用设计、防疫消毒的新型无电电器，组配英汉驰电源端或供电端使用。

“心品智”无电细雾喷枪的特点：

安全性：无电细雾喷枪，去除高危易损件—电芯，提高产品安全性，免充电维护、更长效，使用便捷更安心。

轻量化：无电细雾喷枪去电芯，体型轻巧精致、实用便携、随需随用。

功能性：化学防腐、多用分瓶、匀细喷雾的无电细雾喷枪搭配高品质的英汉驰源端产品，性能更高效，续航更持久。

个性选：按需搭配英汉驰各品类的其他产品，个性化选搭、功能加持、场景加持，解锁生活更多便捷。

保护生态：不减电器更便捷、只减污染少付出、品质更优体验好、智造绿色予未来、人人环保尽一力，美好未来中国梦。

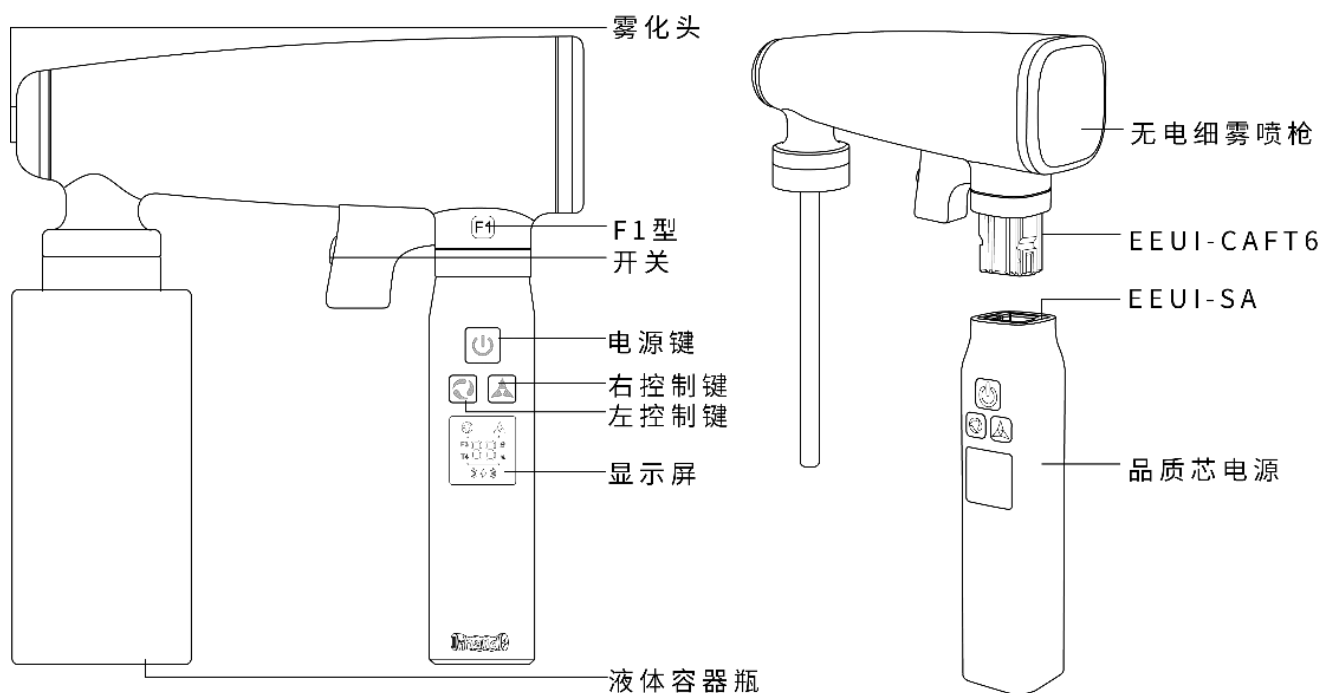
产品使用说明—源端适配说明

无电细雾喷枪【EEF1LG01】英汉驰 EEUI 系列 F1 型产品，与英汉驰电源端或英汉驰供电端组合连接使用。

可兼容组接的英汉驰电源端或英汉驰供电端型号为：

EEUI 系列的 F1 及以上型号的英汉驰源端产品，例如：心品智品质芯电源【EEF3T4PB21】。

（英汉驰源端产品型号均为向前兼容）



产品使用说明—源端适配说明

将水状液体注入液体容器瓶，如图 1；将装有液体的容器瓶与无电细雾喷枪组接，沿顺时针方向拧紧如图 2。

【本产品可兼容部分矿泉水瓶，需选择与本产品螺纹相匹配的矿泉水瓶。】

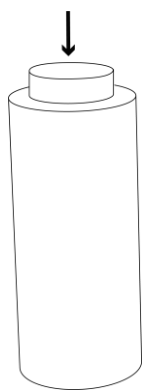


图 1

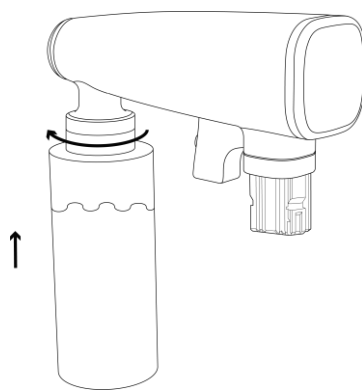


图 2

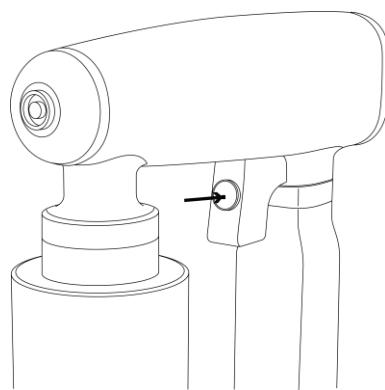
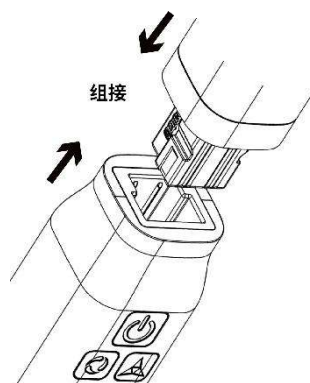


图 3

将本机插头与电源插座对应正确的方向进行组合对接（如右图）；长按电源键开启，然后按压细雾喷枪扳机处的开关如图 3，细雾喷枪开始工作，松开开关，细雾喷枪停止工作。



使用结束后，及时长按电源键关闭电源，将无电细雾喷枪从电源端取下，并将液体容器瓶沿逆时针方向拧出，清洗干净、装好配套的接口护套后收纳即可。

产品使用说明—源端适配说明

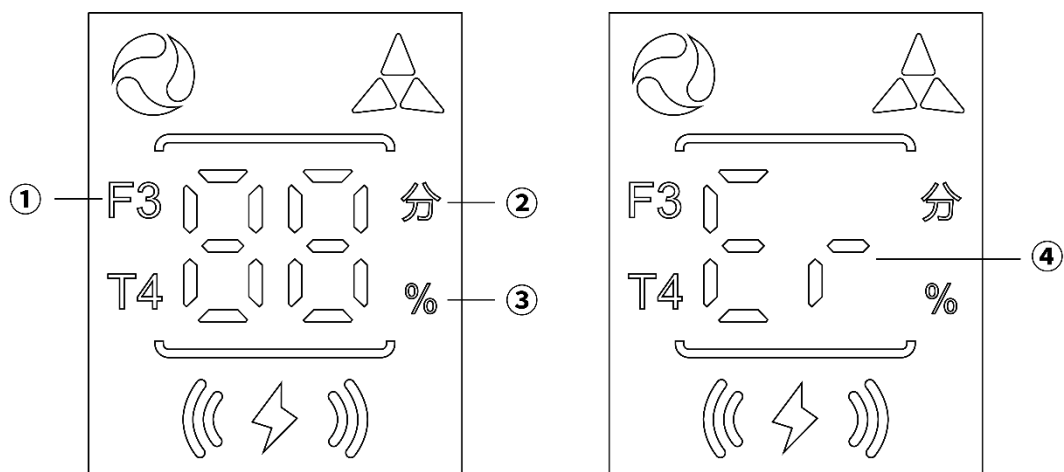
控制按键功能详情如下表：

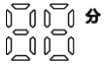
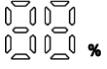
按键		控制对象	短按	长按
电源键		英汉驰电源	显示电量	①1.5 秒开机 ②2 秒关机
		细雾喷枪	无作用	①开机 ②关机
左控制键		细雾喷枪	无作用	无作用
右控制键		细雾喷枪	无作用	无作用
备注	开启英汉驰电源后，需再次按压喷雾枪扳机上的开关，才能开始喷雾，松开后停止喷雾			

产品使用说明—状态显示

注： 英汉驰源端产品使用请参照相应的说明书

以英汉驰品质芯电源【EEF3T4PB21】示例



编号	图标	显示状态	说明
①	F3	F3 蓝色	表示品质芯电源已组接无电细雾喷枪，且工作正常
		F3 白色	表示品质芯电源未组接无电细雾喷枪，或无电细雾喷枪未工作
②		工作时长	1. 细雾喷枪工作时显示本次开机的工作计时，未工作时显示品质芯电源剩余电量
③		剩余电量	2.工作计时最长显示为 99 分钟，超过后归零再循环计时 3. 细雾喷枪工作时，短按电源键，切换为显示电量，2 秒后返回显示工作计时
④		错误显示	当电源显示屏显示为 Er 时，表示产品当前工作出现错误或故障，请按说明书有关提示检查和排除故障

产品使用说明—常见问题

常见问题	原因	处理方法
细雾喷枪不工作	未组接英汉驰源端产品	将本产品与兼容的英汉驰源端产品组接
	所组接的英汉驰源端产品不兼容	本产品适配 F1 及以上型号的英汉驰源端（如:品质芯电源【EE F3 T4PB21】）
	电源端未开机	长按 1.5 秒电源键开机
	电源端电量不足	英汉驰电源端充电后即可使用
	接口组接不紧密	关机并拔除后重新组接
出雾量小	液体容器瓶未拧紧	重新组装液体容器瓶，并将其拧紧
	喷嘴堵塞	将 40°C-50°C温水倒入瓶中，持续喷 1-2 分钟
	水量少	拧下液体容器瓶并注入液体
	电量不足	英汉驰电源端充电后即可使用
工作时容器瓶冒泡且不喷雾	瓶子未拧紧	重新组装液体容器瓶，并将其拧紧
运转时报错/一直显示 F3	气泵瞬间压力过大	重启英汉驰电源端
备注	以上方法仍未能处理问题的： 1. 查看所组接的英汉驰源端产品《说明书—常见问题》 2. 联系售后维修	

产品使用说明—规格参数

心品智无电细雾喷枪 【EEF1LG01】	
输入电压	DC5V
输入电流	0.9A
输入功率	4.5W
气泵压力	0.15MPA
气泵流量	3L/Min
瓶子容量	150ml
喷雾距离	75±10cm
产品尺寸	197*160*44mm
产品重量	190g
使用环境	-10～+40℃，30%～70%湿度
储存环境	-10～+50℃，10%～85%湿度

产品使用说明—清洁与保养

1. 清洁保养前，请先关机并拔除电源。
2. 细雾喷枪机身不防水，切勿浸入水中或用水流直接冲洗。
3. 细雾喷枪机身表面用中性拧干软布擦拭；接口处用干布擦拭。
4. 配套液体容器瓶可用普通家用中性厨具清洁剂进行清洗。
5. 请勿使用任何会损坏产品表面的研磨工具或溶剂。
6. 产品收纳时请装上接口护套，并置于干燥环境存放。

产品使用说明—注意事项

1. 使用本产品前请先认真阅读使用说明，避免操作不当导致伤害。
2. 本产品请勿在高温环境下使用，禁止在燃油气或其他易燃易爆品附近使用，勿与干燥易燃物接触，切勿将产品放入火中，以免引发火灾、爆炸等危险。
3. 停止使用产品时，请先关闭电源并移除，安装配套的绝缘护套后收纳。
4. 当本机无法正常工作时，请立即停止使用并移除电源，避免危险。
5. 切忌使用腐蚀性的溶剂清洁或接触本产品。
6. 切勿将产品置入水或其他液体中，或在高度潮湿环境使用，防止造成短路、产品失效或引发危险；使用过程中若产品表面沾有水渍应及时擦干。
7. 请勿擅自拆解产品，随意改变内部结构，防止对内部器件造成影响导致产品功能异常或发生危险。
8. 请选用对应英汉驰兼容标准范围内的源端产品组接使用，组接前应注意源端产品接口的完整性及安全性，

产品使用说明—注意事项

如有接口损坏或带水带污，请勿进行产品组接；请勿将金属片等导电物品插入产品接口内，防止造成短路，请使用配套的绝缘护盖遮蔽接口。

9.本产品请存放于儿童无法触及的位置，未成年人须在监护人看护下使用，以免发生意外。

10.喷粘稠性液体前必须先稀释，否则容易堵塞雾化口，导致无法喷雾。

11.喷嘴是精密器件，请勿敲击或使用针状硬物疏通喷嘴。

12.瓶子的螺纹务必与壳体旋紧，否则会导致雾化异常或无法喷雾。

产品使用说明—注意事项

有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 PB	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr(VI)	多溴 联苯 PBB	多溴 二苯醚 PBDE
塑料件	○	○	○	○	○	○
五金件	○	○	○	○	○	○
发热体 组件	○	○	○	○	○	○
电路控 制组件	×	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

本表格按照 SJ/T11364-2014 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

注：本产品标有“×”的原因是：现阶段业界没有可供选择的替代技术或部件。请妥善处理此类部件或物质，以免对环境和人体健康造成影响。



本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用年限为 10 年。

售后说明

产品售后服务依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

1. 自您购买之日起 7 日内，根据国家三包规定，可免费退换货或免费维修。
2. 自您购买之日起 15 日内，根据国家三包规定，产品出现质量问题，可换货或维修。
3. 自您购买之日起 1 年内，提供产品保修服务。
4. 享受三包时需要您提供有效购机发票和三包凭证。保修卡和购机发票是本公司向客户提供售后服务的凭证（此证不得涂改、否则视为无效凭证）

注：随机标配请以实际销售的产品包装清单为准

售后说明

● 非保修条款

1. 未经授权的维修、破坏、改动、进液、碰撞、误用等不当使用，或撕毁、涂改标贴。
2. 因不可抗力（如地震、火灾、水灾等）造成产品损坏。
3. 无三包凭证及有效凭证、产品已超过三包服务有效期、或三包凭证型号与修理产品型号不符或涂改。
4. 人为因素造成的损坏，包括在非正常工作环境中使用；未按产品使用说明书的要求使用、维护或保管不当的；或使用非原厂配件等所引起的损坏。
5. 超过产品保修期的。

生产商：上海华舍集良智能科技有限公司

制造商：宁波标帝气动工具科技有限公司